

UNITED NATIONS  
ECONOMIC  
AND  
SOCIAL COUNCIL



Distr.  
LIMITED  
E/CONF.69/L.73  
19 August 1977  
ENGLISH ONLY

THIRD UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE  
STANDARDIZATION OF GEOGRAPHICAL NAMES  
Athens, Greece  
17 August - 7 September 1977

Distr. 1 copy per delegation

GAZETTEERS

NATIONAL GAZETTEERS

Paper presented by the Government of Austria

I. THE GAZETTEER OF AUSTRIA

In 1975 the Austrian Academy of Sciences published a 'Gazetteer of Austria', which follows to a large extent the recommendations given by the First and Second United Nations Conferences on the Standardization of Geographical Names on this subject:

- (1) First United Nations Conference, Report, E/CONF.53/3, III, 4, Recommendations E and III, 19, Recommendation B.
- (2) Second United Nations Conference, Report E/CONF.61/4, III, 35

This gazetteer is a selective gazetteer in the sense of Resolution 25 of the Second United Nations Conference containing all categories of geographical names. Title, preface, table of contents, and introduction inclusive, the Glossary of Geographical Appellatives are both in German and in English. The alphabetical part of the Gazetteer is in German only, but its arrangement is such that the English speaking reader is able to use it.

Annexed are copies of some pages of the gazetteer which will show its aims, composition and contents.

II. THE "ORTSVERZEICHNIS 1971" (The Gazetteer of inhabited places 1971).

Whereas the "Gazetteer of Austria" comprises a selection of all categories of geographical names, the "Ortsverzeichnis 1971" contains the names of inhabited places only, but these to a very high degree of completeness (about 75,000 place names). It is the official publication of the Austrian Central Statistical Office. In 1974-1977 eight volumes of altogether 1,214 pages have been published, each covering one province with the

ATH.77-170

AUSTRIAN ACADEMY OF SCIENCES  
PUBLICATIONS OF THE INSTITUTE OF CARTOGRAPHY

STUDIES IN THEORETICAL CARTOGRAPHY, VOLUME 3

## GAZETTEER OF AUSTRIA

edited in accordance with the recommendations of the  
UNITED NATIONS

by

JOSEF BREU

with the cooperation of the  
Department of Cartographic Toponymy  
of the Austrian Cartographic Commission  
of the Austrian Geographical Society

VIENNA 1975

## CONTENTS

Preface . . . . .	XIII
INTRODUCTION . . . . .	34
A. History of the Gazetteer . . . . .	34
B. Selection and Sources Used . . . . .	36
I. Selection . . . . .	36
II. Sources Used . . . . .	36
1. Names of Populated Places . . . . .	36
2. Names of Federal Roads . . . . .	36
3. Names of Alpine Huts, Hotels, and Inns . . . . .	37
4. Other Geographical Names . . . . .	37
5. Miscellaneous . . . . .	37
C. Arrangement of the Gazetteer . . . . .	37
I. The Headword . . . . .	37
1. Main Entries . . . . .	37
2. Cross References . . . . .	37
3. Alphabetical Arrangement . . . . .	37
II. Pronunciation . . . . .	38
1. General Principles . . . . .	38
2. Special Problems . . . . .	39
3. Pronunciation Key . . . . .	41
III. Description of Features . . . . .	45
IV. Grammatical Information . . . . .	46
D. Fundamentals of the Standardization of Geographical Names in Austria . . . . .	46
I. Legal Foundations . . . . .	46
Competence of:	
1. Federal Authorities . . . . .	47
2. Länder . . . . .	47
3. Communes . . . . .	48
4. Owners . . . . .	49

---

II. Official Sources . . . . .	48
1. Official Gazetteer of Populated Places . . . . .	48
2. Cadastre . . . . .	48
3. Register of the Austrian River Basins . . . . .	49
4. Register of Usable Waters . . . . .	49
5. Amtsblatt für das Land Vorarlberg . . . . .	49
6. The Topographic Maps of the Federal Bureau of Weights, Measures and Surveying . . . . .	49
III. General German Spelling Rules for Geographical Names . . . . .	50
IV. The Geographical Names of Minority Languages . . . . .	52
V. Glossary of Geographical Appellatives . . . . .	21
1. Official Designations of Units of Settlement and Administration . . . . .	21
2. Geographical Appellatives Outside the General Vocabulary . . . . .	23
E. Abbreviations and Signs . . . . .	32
GAZETTEER. . . . .	55

## PREFACE

When in 1967 the United Nations recommended to its members the compilation of standardized gazetteers and these recommendations were subsequently supported by the Austrian Academy of Sciences, the representatives of cartographic toponymy in Austria regarded it as their task and duty to prepare such a gazetteer.

Since the present study is fundamental to a systematic coverage of Austrian geographical names and since it is furthermore of general importance for cartographic toponymy owing to its theoretical foundation, it has been taken up into the series *Forschungen zur Theoretischen Kartographie* of the Austrian Academy of Sciences.

The work was carried out by individual and corporate members of the Department of Cartographic Toponymy of the Austrian Cartographic Commission of the Austrian Cartographic Society as follows:

1. At the *Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen, Gruppe Landesaufnahme*, Mr. ALOIS GRUBINGER of the *Abschnitt Kartographie*, headed by Mr. KARL MÜLLER, drafted the card index for the gazetteer and incorporated any pertinent corrections.

2. The toponymic committees of the *Länder*, i.e., the *Burgenländische Nomenklaturkommission beim Amte der Burgenländischen Landesregierung* under the chairmanship of Dr. AUGUST ERNST, the *Steirische Ortsnamenkommission* under the chairmanship of Professor FRITZ POSCH, the *Tiroler Nomenklaturkommission beim Amte der Tiroler Landesregierung* under the chairmanship of Dr. EDUARD WIDMOSER and the *Nomenklaturkommission im Amte der Vorarlberger Landesregierung* under the chairmanship of Dr. RAIMUND MEYER, reviewed, annotated and supplemented the draft for their respective areas.

3. Dr. OTTO BACK was in charge of the phonetic notation and contributed the chapter on pronunciation in the introduction.

4. At the *Österreichisches Statistisches Zentralamt* Mr. KARL ISAMBERTH verified and brought up to date information on the administrative classification of parts of populated places, populated places and communes.

5. The chief editor had the task to elaborate a basic plan; to determine the stock of names to be included; to decide on the make-up of the gazetteer; to determine the general layout of the entries; to select the proper sources; to check the index cards of the manuscript both as regards the individual entry and the description of the feature concerned and to write the introduction with the exception of Chapter C II.

These operations were partly carried out under the auspices of the *Ortsnamenstelle* of the *Österreichisches Ost- und Südosteuropa-Institut*.

The Gazetteer of Austria is a dictionary of the names of the more important geographical features of the country. It covers rivers, lakes, glaciers, mountains, passes, mountain ranges, populated places, roads, railways, waterways, etc.; in short, all categories of named geographical features with the exception of the lowest stratum (fields, urban traffic areas, etc.).

The following data are given with each name: correct spelling, pronunciation, indication of the respective topographic category, location, geographical co-ordinates, elevation above sea level, name of the administrative unit in which the named feature is situated, variant forms, if any, and grammatical references. Data which would go beyond the individualization and location of a geographical feature such as information on the physical and human geography of a feature have not been taken up. Thus the book is a dictionary of geographical proper names and as such distinct from encyclopaedic gazetteers.

In accordance with the recommendations of the United Nations its main purpose is to provide national and international cartography with authoritative material permitting a correct lettering of maps; moreover, it will be a useful work of reference for a more general public.

Apart from the above-mentioned experts and agencies many other specialists and authorities have co-operated in the preparation of the gazetteer by furnishing valuable information. Thanks are due to them all. The editor's special gratitude must be expressed to Professor ERIK ARNBERGER, head of the Institute of Cartography of the Austrian Academy of Sciences, who has made possible the publication of this work, and to the *Fonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung* for its participation in the printing-expenses.

Vienna, October 1974

JOSEF BREU

Amtliche Bezeichnung Official designation	Deutsche Definition Definition in German	Englische Definition Definition in English
Markt*	Ortschaft mit Marktrecht	<i>Ortschaft</i> with market right
Marktgemeinde	Gemeinde mit dem Titel Markt- gemeinde	commune with the title <i>Markt- gemeinde</i>
Ortschaft	Gesamtheit von Häusern, die durch eine gemeinsame Kon- skriptionsnumerierung zusam- mengefaßt ist	total of houses (populated place) with common "conscription" numbering
Ortschaftsanteil	Ortschaftsanteile sind Teile von Ortschaften, die in ver- schiedenen Gemeinden (Orts- gemeinden) liegen	<i>Ortschaftsanteile</i> are parts of <i>Ortschaften</i> situated in different communes
Ortschafts- bestandteil	im Sinne der staatlichen Sta- tistik ein Teil einer Ortschaft, der durch seine abgetrennte Lage und besondere lokale Be- deutung bemerkenswert ist	in terms of official statistics a part of an <i>Ortschaft</i> remarkable for its separate location and spe- cial local importance
Ortsgemeinde	→ Gemeinde	→ <i>Gemeinde</i>
Ortsverwaltungsteil	bei größeren burgenländischen Gemeinden vorkommende Un- terteilung des Verwaltungs- sprengels des Gemeindegebietes zur Erleichterung der Ver- waltung	subdivision of the administra- tive district of the commune for administrative purposes, in larger communes in Burgenland
Politischer Bezirk (Verwaltungsbezirk)	politische Verwaltungseinheit zwischen Land und Gemeinde	administrative unit between <i>Land</i> and commune (administra- tive district)
Rotte	2 und mehr Häuser in getrenn- ter Lage	2 or more non-contiguous houses
Stadt*	Gemeinde mit dem Titel Stadt (nur in Vorarlberg)	commune with the title <i>Stadt</i> (town), only in Vorarlberg
Stadtgemeinde	Gemeinde mit dem Titel Stadt- gemeinde	commune with the title <i>Stadt- gemeinde</i> (urban commune)

\* Im Namenbuch selbst sind die Bezeichnungen Markt und Stadt gemäß der Handhabung des Ortsverzeichnisses von Österreich vom Jahre 1965 und der Österreichischen Karte 1 : 50 000 zur Kennzeichnung jener Ortschaftsbestandteile verwendet worden, in welchen sich in der Regel der Sitz der entsprechenden Gemeindeverwaltung befindet.

Following the practice of the *Ortsverzeichnis von Österreich* of 1965 and the *Österreichische Karte 1 : 50 000* the designations *Markt* and *Stadt* are used in the gazetteer to indicate those *Ortschaftsbestandteile* in which the communal authorities have their seat.

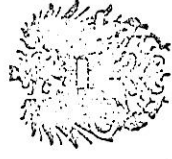
Gattungswort Appellative	Deutsche Definition Definition in German	Englische Definition Definition in English
<i>der</i> Espan	Viehweide	livestock pasture
<i>die</i> Etz	Weidefläche	pasture land
<i>das</i> Feichtach, Feichta	Fichtenwald	spruce forest
<i>der</i> Ferner	Gletscher	glacier
<i>der</i> Filz	Moor, Sumpf	bog, swamp
<i>der</i> First	Berggrat	mountain crest
<i>die</i> Fluh	jäher Felsabhang	precipitous rocky slope
<i>die</i> Flur	Nutzland außer Wald; Dorf- gemarkung	productive land excepting woodland; land and fields be- longing to one village
<i>das</i> Forchach, Forchet	Föhrenwald	pine forest
<i>der</i> Fronwald	Wald im Besitz der ehemaligen Grundherrschaft	forest owned by former lord of the manor
<i>die</i> Galle	Stelle, wo Grundwasser aus- tritt	place where groundwater emerges
<i>die</i> Galtalm, Galtalpe	Alpenweide für das Galtvieh (keine Milch gebenden Rinder)	alpine pasture for non-dairy cattle
<i>die</i> Gande	Schuttfeld, Geröllhalde	talus, scree
<i>der</i> Gang	Flußlauf oder -arm, Wasser- graben	river course or branch, gully
<i>das</i> Gebirge, Gebirg, Birg	durch Täler gegliederte Ge- samtheit von Bergen und Hochflächen; Gruppe von Weinbergen	series of mountains and pla- teaux broken by valleys; group of vineyards
<i>das</i> Gehau	Waldabteilung der Forstwirt- schaft	section of wood in forestry
<i>der</i> Gern, Geren	spitz zulaufende Feldstücke oder Geländeteile	tapered field or land plots
<i>das</i> Gestade	Ufer an größeren Gewässern	bank of a larger body of water
<i>das</i> Gewand, Gewinn	Unterabteilung der Feldflur mit einem Streifen für jedes Gehöft	a division of the communal lands of a village with a strip of land for each farm
<i>der</i> Gießbach	rasch fließender Bach	fast-running brook
<i>der</i> Graben	enges Gebirgstal ohne Tal- sohle; regulierter Bachlauf	narrow mountain valley without valley floor; bed of controlled brook



- Leibnitzer Feld ['laibnitsər 'felt]; *Ebene* am r. Murufer oberhalb der Sulmmündung; *Ld. Stm.*;  $\varphi$  46°46'—51',  $\lambda$  15°30'—35'; *ÖK* 190
- Leisach ['laizax]; *Df.* im Pustertal, sw. von Lienz; *Ortsch. u. Gd.* Leisach, *PB* Lienz, *Ld. Tirol*;  $\varphi$  46°49',  $\lambda$  12°45', *h* 710; *ÖK* 179
- Leiser Berge ['laizər 'bergə]; *Berggruppe* im mittleren Weinviertel, n. von Ernstbrunn; *Ld. NÖ*;  $\varphi$  48°32'—35',  $\lambda$  16°20'—30', *h* 492; *ÖK* 24
- Leising ['larzɪŋ]; *Df.* in der Obersteiermark, sw. von Kraubath an der Mur; *Ortsch. Leising, Gd.* Kraubath an der Mur, *PB* Leoben, *Ld. Stm.*;  $\varphi$  47°18',  $\lambda$  14°56', *h* 605; *ÖK* 132
- Leiten ['lartən]; *Ortsch.* im Gailtal, ö. des Kartitscher Sattels; *Gd.* Obertilliach, *PB* Lienz, *Ld. Tirol*;  $\varphi$  46°43',  $\lambda$  12°34', *h* 1427; *ÖK* 195
- Leiterfall ['laitərfaɪl]; *Wasserfall* des Leiterbaches [r. Zufluß der Möll], w. von Heiligenblut; *Ld. Ktn.*;  $\varphi$  47°03',  $\lambda$  12°47'; *ÖK* 153
- Leitha ['larta], *die*; r. *Nebenfluß* der Donau [Kleine Donau], *Quellflüsse* Schwarza u. Pitten, Austritt aus Österreich: ö. von Nickelsdorf, im Nordburgenland; *Staaten (Ld.)*: Österr. (NÖ, Bgl.), Ung.; (*Austritt aus Österr.*):  $\varphi$  47°57',  $\lambda$  17°06', *h* 130; *ÖK* 59—61, 76, 77, 79, 80, 106
- Leithaberg → Leithagebirge
- Leithagebirge ['lartagəbɪrgə], *örtlich*: Leithaberg ['lartabɛrk]; *Mittelgebirge* zwischen der Leitha und dem Neusiedler See; *Ld. Bgl., NÖ*;  $\varphi$  47°50'—48°00',  $\lambda$  16°27'—47'; *ÖK* 77, 78
- Leithaprodersdorf ['larta'prɔdɛrsdɔrf]; *Df.* im Nordburgenland, an der Leitha sö. von Ebreichsdorf; *Ortsch. u. Gd.* Leithaprodersdorf, *PB* Eisenstadt-Umgebung, *Ld. Bgl.*;  $\varphi$  47°56',  $\lambda$  16°29', *h* 196; *ÖK* 77
- Leithastrasse ['larta'stra:sə]; *Bundesstraße* von Wiener Neustadt über Ebenfurth, Unterwaltersdorf, Riensberg und Götzendorf an der Leitha nach Fischamend Markt; *Ld. NÖ*;  $\varphi$  47°49'—48°07',  $\lambda$  16°15'—37'; *ÖK* 59, 60, 76, 77
- Leitzersdorf ['lairsɛrsdɔrf]; *Df.* im s. Weinviertel, nö. von Stockerau; *Ortsch. u. Gd.* Leitzersdorf, *PB* Korneuburg, *Ld. NÖ*;  $\varphi$  48°25',  $\lambda$  16°15', *h* 220; *ÖK* 40
- Lembach im Mühlkreis ['lɛmbax im 'my:lkraɪs]; *Markt* im w. Mühlviertel, w. von Neufelden; *Ortsch. u. Gd.* Lembach im Mühlkreis [KG Lembach], *PB* Rohrbach, *Ld. OÖ*;  $\varphi$  48°30',  $\lambda$  13°54', *h* 554; *ÖK* 31
- Lemsitzbach ['lɛmzitsbax]; 1. *Zufluß* des Stainzbaches, mündet ö. von Stainz; *Ld. Stm.*; (*Mdg.*):  $\varphi$  46°54',  $\lambda$  15°16', *h* 325; *ÖK* 189
- Lend [lɛnt]; *Ortsch.* an der Salzach, am Ausgang des Gasteiner Tales; *Gd.* Lend, *PB* Zell am See, *Ld. Sbg.*;  $\varphi$  47°18',  $\lambda$  13°03', *h* 639; *ÖK* 124
- Lend → Graz
- Lendorf ['lɛndɔrf]; *Df.* nw. von Klagenfurt; *Ortsch.* Lendorf, *Statutarstadt* Klagenfurt, *Ld. Ktn.*;  $\varphi$  46°40',  $\lambda$  14°17', *h* 452; *ÖK* 202
- Lengau ['lɛŋgəʊ]; *Df.* im s. Innviertel, nw. von Straßwalchen; *Ortsch. u. Gd.* Lengau, *PB* Braunau am Inn, *Ld. OÖ*;  $\varphi$  48°00',  $\lambda$  13°13', *h* 508; *ÖK* 46
- Lengenfeld ['lɛŋɛnfɛlt]; *Hauptort* der gleichnamigen *Marktgd.*, im sö. Waldviertel, w. von Langenlois; *PB* Krems an der Donau, *Ld. NÖ*;  $\varphi$  48°28',  $\lambda$  15°36', *h* 305; *ÖK* 38
- Lenkstein ['lɛŋkʃtaɪn]; *Berg* in der nö. Rieserfernergruppe; *Staaten (Ld.)*: Österr. (Tirol), It. [Südtirol];  $\varphi$  46°56',  $\lambda$  12°10', *h* 3236; *ÖK* 177
- Lenzing ['lɛntzɪŋ]; *Gd.* an der Ager, sw. von Vöcklabruck; *PB* Vöcklabruck, *Ld. OÖ*;  $\varphi$  47°58',  $\lambda$  13°37', *h* 490; *ÖK* 66
- Leoben [le'o:bən]; *Stadt* an der Mur, in der Obersteiermark; *Stadtgd. u. PB* Leoben, *Ld. Stm.*;  $\varphi$  47°23',  $\lambda$  15°06', *h* 540; *ÖK* 133
- Leobener Straße [le'o:bənər 'stra:sə]; *Bundesstraße* von Sankt Marcin im Mürztal über Kapfenberg und Bruck an der Mur nach Leoben [GöB]; *Ld. Stm.*;  $\varphi$  47°22'—28',  $\lambda$  15°06'—22'; *ÖK* 133, 134
- Leobersdorf [le'o:bɔrsdɔrf]; *Hauptort* der gleichnamigen *Marktgd.*, an der Triesting, am N-Rand des Wiener Beckens, s. von

# ORTS- VERZEICHNIS 1971

Bearbeitet auf Grund der Ergebnisse der  
Volkszählung vom 12. Mai 1971



Herausgegeben vom  
Österreichischen Statistischen Zentralamt  
Wien 1974-1977

3 Kirchberg am Walde (0) 179/4-703  
 Abdecker H 1/0- 5  
 Froschau R 3/0- 12  
 Haspelhäuser R 4/0- 14  
 Kirchberg am Walde 167/4-660  
 575 m  
 [48°43', 15°5']  
 [Schloß Kirchberg]  
 Tiergartenhäuser ZH 4/0- 12

4 Ullrichs (1) D 552 m 65/1-253

5 Weißenalbern (4) D 46/3-215  
 652 m

## Zählsprengelübersicht:

-000 Kirchberg am Walde 179/4-703  
 -001 Ullrichs 65/1-253  
 -002 Fromberg 31/1-133  
 -003 Hollenstein 70/1-262  
 -004 Weißenalbern 46/3-215

22 Langegg ◊ 119/3-346  
 309 22

Gerichtsbezirk: Schrems  
 Fläche: 1.113,92 ha  
 Postleitzahl: 3872  
 Österr.Karte: 5  
 Höhenklasse: V  
 Katastralgemeinden:  
 Kiensass 633,94 ha, Langegg  
 479,98 ha

1 Kiensaß 23/1- 50  
 Kiensaß R 548 m 23/0- 50

Nicht ständig bewohnbar oder  
 zugelassen:  
 Jh 1

2 Langegg 71/2-241  
 Langegg D 534 m 68/2-234  
 [48°50', 15°2']  
 Winkel R 3/0- 7

3 Neulangegg 25/0- 55  
 Mexiko R 4/0- 9  
 Neulangegg D (550 m) 21/0- 46

23 Langschwarza ◊ 108/0-486  
 309 23

Gerichtsbezirk: Schrems  
 Fläche: 939,81 ha  
 Postleitzahl: 3944  
 Österr.Karte: 6  
 Höhenklasse: V  
 Katastralgemeinden:  
 Kurzscharza 335,52 ha, Lang-  
 schwarza 604,29 ha

1 Kurzscharza D 31/0-161  
 (540 m)

2 Langschwarza 77/0-325  
 Langschwarza D 73/0-305  
 553 m  
 [48°47', 15°7']  
 Neuhöf W 4/0- 20

4 Lauterbach ◊ 54/1-191  
 309 24

Gerichtsbezirk: Weitra  
 Fläche: 823,49 ha  
 Postleitzahl: 3970

Österr.Karte: 17  
 Höhenklasse: VII  
 Katastralgemeinde:  
 Lauterbach 823,49 ha

1 Lauterbach 54/1-191  
 Holzmühle Gh 1/0- 7  
 Lauterbach D 703 m 33/0-119  
 [48°42', 14°47']  
 ZH 20/1- 65

25 Litschau St ◊ 741/22-2.449  
 309 25 (Z)

Gerichtsbezirk: Litschau  
 Fläche: 4.676,93 ha  
 Postleitzahl: 3874  
 Österr.Karten: 5, 6  
 Höhenklasse: V  
 Katastralgemeinden:  
 Gopprechts 519,68 ha, Litschau  
 1.630,27 ha, Loimanns 544,94 ha,  
 Reichenbach 268,60 ha, Schönau  
 1.713,44 ha

1 Gopprechts (3) 79/ 2- 252  
 Gopprechts D 69/ 1- 227  
 (510 m)  
 Gopprechts-  
 häuser ZH 8/ 0- 21  
 Thaureshaus Hf 1/ 0- 3  
 Wielingshaus Hf 1/ 0- 1

Nicht ständig bewohnbar oder  
 zugelassen:  
 (Jh) 1

2 Litschau-Seilerndorf 45/ 1- 158  
 (0)  
 Langauhäuser Jh 2/ 0- 0  
 Litschau-Seilerndorf Stt (540 m) 41/ 0- 154  
 [Schloß Seilern]  
 Sandgrubenhäuser R 2/ 0- 4

Nicht ständig bewohnbar oder  
 zugelassen:  
 (Jh) 1

3 Litschau-Stadt (0) 109/ 4- 339  
 Litschau-Stadt 104/ 4- 328  
 Stt 531 m  
 [48°57', 15°3']  
 ZH 5/ 0- 11

4 Litschau-Vorstadt 356/ 9-1.191  
 (0)  
 Hudderin R 5/ 0- 16  
 Kainraths R 5/ 0- 20  
 Litschau-Vorstadt 333/ 9-1.114  
 Stt (550 m)  
 Schandacher-  
 häuser E 2/ 0- 8  
 Schlägerhäuser Hf 1/ 0- 5  
 ZH 10/ 0- 28

5 Loimanns (1) 70/ 2- 238  
 Kibitzhäuser R 11/ 0- 24  
 Loimanns D (590 m) 52/ 2- 197  
 ZH 7/ 0- 17

6 Reichenbach (2) D 17/ 1- 56

7 Schönau bei  
 Litschau (4) 65/ 3- 215  
 Galthof W 3/ 0- 3  
 Langau Jh 1/ 0- 0  
 Schönau bei  
 Litschau D 53/ 3- 198  
 (520 m)

Schönauhäuser R 5/ 0- 7  
 Windmannhäuser R 3/ 0- 7

## Zählsprengelübersicht:

-000 Litschau 510/14-1.688  
 -001 Loimanns 70/ 2- 238  
 -002 Reichenbach 17/ 1- 56  
 -003 Gopprechts 79/ 2- 252  
 -004 Schönau bei  
 Litschau 65/ 3- 215

26 Niederschrems M ◊  
 348/6-1.361  
 309 26 (Z)

Gerichtsbezirk: Schrems  
 Fläche: 1.488,25 ha  
 Postleitzahl: 3943  
 Österr.Karten: 5, 6  
 Höhenklasse: V  
 Katastralgemeinden:  
 Ehrenhöbarten 172,27 ha, Kottling-  
 hörmanns 808,96 ha, Niederschrems  
 507,02 ha

1 Aderlfabrik (0) HGr 7/0- 46

2 Ehrenhöbarten (0) D 24/0-104  
 (540 m)  
 (Brombühel)

3 Kleedorf (0) D (520 m) 70/0-225

4 Kottlinghörmanns (1) 115/2-491  
 Bräuhäusl R 13/0- 52  
 Kottlinghörmanns D 102/2-439  
 538 m

5 Neuniederschrems (0) 23/2- 73  
 D (520 m)

6 Niederschrems (0) 109/2-422  
 (520 m)  
 [48°47', 15°3']  
 (Hammer, Hammermühle, Heu-  
 -Mühle)

## Zählsprengelübersicht:

-000 Niederschrems 233/4-870  
 -001 Kottlinghörmanns 115/2-491

27 Pürbach ◊ 81/4-273  
 309 27

Gerichtsbezirk: Schrems  
 Fläche: 361,40 ha  
 Postleitzahl: 3944  
 Österr.Karten: 5, 6, 19  
 Höhenklasse: V  
 Katastralgemeinde:  
 Pürbach 361,40 ha

1 Pürbach 81/4-273  
 Pürbach D 532 m 79/4-254  
 [48°46', 15°5']  
 H 1/0- 14  
 Jh 1/0- 5

28 Reinberg - Litschau ◊  
 70/3-237  
 309 28

Gerichtsbezirk: Litschau

Rosenfeld	5/44	Ruine Araburg	14/ 5	Sandgraben	5/16	(Sankt Nikolaus)	11/ 1
—	15/24	Ruine Burg Mödling	17/17	Sandgrubenhäuser	9/25	Sankt Oswald	15/41
Rosengrund	13/43	Ruine Dürnstein	13/ 4	(Sandhof)	5/40	(Sankt Pankraz)	18/39
(Rosenhügel-Jagdhaus)	10/41	Ruine Rauhenstein	6/ 4	(—)	20/ 9	Sankt Pantaleon	5/29
Rosenmayermühle	25/ 8	Ruine Thomasberg	18/40	(Sandlb. -er)	13/ 4	Sankt Pantaleon-Erla	5/29
Rosenmühle	13/52	Rumpfhof	19/17	(Sandleben)	5/33	Sankt Peter am Anger	19/ 3
Rosenöd	14/ 2	Rumpl	14/ 6	Sandthof	19/ 1	Sankt Peter am	
Rosenstein	20/ 2	Runds	25/15	Sandling	24/21	Wechsel (m)	18/ 3
—	20/11	Ruppersthal	21/10	(Sandwies)	5/43	Sankt Peter in der	
Rosental	6/13	Ruprechtshofen	15/37	Sankt Aegidi	5/40	Au (GG)	5/—
—	18/34	Ruschhof	6/ 9	Sankt Aegydt am		Sankt Peter in der Au	5/30
—	20/ 6	Rusmayr	5/39	Neuwalda	14/11	Sankt Peter in der Au	
—	22/10	Russeggütte	13/47	Sankt Andrä	19/18	-Dorf	5/30
—	23/16	Rustenfeld	24/10	Sankt Andrä an der		Sankt Peter in der Au	
Rosenthal	10/39	Rust im Tullnerfeld	21/28	Traisn	19/12	-Markt	5/30
—	19/16	◇—	214	Sankt Andrä vor dem		Sankt Pölten (St)	2/ 1
Rossa	22/16	Rußbach	12/24	Hagenthala	21/29	◇— 208, 217, 218, 221, 222,	
Rossatz	13/38	◇—	221, 223	◇—	214	223, 227	
◇—	212	Rußbachhof	8/ 8	—	21/29	Sankt Pölten (PB)	19/—
Rossatzbach	13/38	Rußwurm	14/ 1	◇Sankt Andrä-Wördern	214	Sankt Pölten (GB)	19/—
(Rossböck Gasthof)	18/36	Ruttensdorf	15/14	Sankt Anna	15/34	Sankt-Severin-Siedlung	5/38
(Rosslauf)	15/32	Rutzendorf	8/21	Sankt Anton an der		Sankt Ulrich	8/41
Rosstausch	15/44			Jeßnitz	20/11	Sankt Valentin	5/31
Rostberg	23/21			Sankt Bernhard	11/23	—	18/11
Roßbach	14/ 6			Sankt Bernhar!		Sankt Valentin-Land-	
Roßberg	15/49			-Frauenhofen	11/23	schach	18/11
Roßbruck	9/32	(Saalmühle)	22/20	Sankt Christof	18/25	(Sankt Veit)	5/20
(Roßleiten)	18/28	Saaß	9/33	Sankt Christophen	19/20	—	5/32
Roßmühle	25/17	Sabatenreith	11/11	Sankt Corona am		(—)	12/ 1
Roßwiese	5/38	Sachsenbrunn Knaben-		Schöpfl	6/30	(—)	23/16
Roßwürger	14/12	seminar	18/14	◇—	209, 217, 218	Sankt Veit an der	
Rotenbach	14/11	Sachsendorf	11/ 3	Sankt Corona am		Gölsen	14/12
(Roter Stadl)	17/ 3	—	21/14	Wechsel	18/30	◇—	223
Rote Säge	15/11	(Sachsenöd)	5/11	Sankt Coronastraße	6/17	Sankt Veit an der	
(Rotes-Haus-Jagdhaus)	10/41	(Sachslehen)	20/14	Sankt Egyden am Stein-		Triesting	6/ 5
Roth	20/ 7	(Sack)	20/ 9	feld	18/31	Sankt Wolfgang	9/42
—	23/ 8	Sacré Coeur	24/15	◇—	223, 225	—	18/14
Rothberg	15/40	Sading	15/34	Sankt Freien	15/21	—	23/28
Rotheau	14/ 2	Sägemühle	10/36	Sankt Georgen	13/ 7	Sanz	23/ 8
—	15/41	—	14/ 1	Sankt Georgen am Reith	5/26	Sarasdorf	7/26
(Rothenberg)	20/ 8	Sägerack	20/ 4	— (m)	5/26	Sarling	15/49
Rothenschaf	19/26	Sägewerksiedlung	23/13	Sankt Georgen am		Sarning	22/21
Rothenschuhhöhe	19/26	Sausenstein	15/49	Steinfelde	19/37	Sasendorf	19/10
Rothengrub	18/45	Saffen	20/13	◇—	208	Sassing	15/35
Rotherhof	13/ 4	Safrat	5/31	Sankt Georgen am		(Sattel)	5/13
Rothenschaf	16/34	Sagbergsiedlung	24/16	Ybbsfelde	5/27	Sattel	5/16
Rothenstein	20/ 4	Saggraben	25/ 3	Sankt Georgen an der		(—)	20/11
Rothfarn	9/12	Saghäuser (m)	9/29	Leys	20/12	Sattelbach	6/13
(Rothmayer)	5/43	Saghof	23/ 8	Sankt Georgen an der		Sattelbrunn	20/ 2
Rothschild-Stiftung	18/29	(Sag-Hubegg)	5/43	Traisn	19/43	Sattelforst-Alm	20/ 2
Rothwald	20/ 1	Sagmeister	23/25	Sankt Georgen in der		Sattelhof	14/11
Rothweinsdorf	11/15	Sagmühle	9/33	Klaus	5/37	—	25/ 6
Rotleiten	23/ 9	Sagstuben	23/12	Sankt Gotthard	15/38	Sattlen	15/15
Rotmoos	18/ 9	Salaberg	5/13	◇—	212	Sattler	19/ 4
Rottal	9/15	Saladorf	21/39	Sankt Haus	15/21	Satzenberg	15/40
Rottenbach	9/17	Salau	19/ 7	(Sankt Helena)	6/ 4	Satzing	19/26
—	25/30	Salchen	15/ 6	Sankt Johann	13/13	(—)	20/14
Rottenberg	15/11	Salchen	20/ 5	—	21/ 7	Satzinghof	25/23
—	20/10	Salcher	14/ 3	Sankt Johann im		Saubersdorf	18/31
(Rottenhaus)	20/16	Sallegg	19/ 9	Mauerthale	13/32	Saubichl	23/15
Rottenhof	15/11	Salietzberg	20/ 4	Sankt Johann im		(Sauborsten)	20/ 9
—	15/37	Sallaberg	19/ 9	Sierningtal	18/39	Saudorf	19/38
Rottenlehen	20/ 5	Sallapulka	11/22	Sankt Johann in Eng-		Sauerbichl	18/40
Rottenstein	19/ 6	◇—	211	stetten	5/30	Sauerbüchel	18/ 9
(—)	20/13	(Salleck)	5/43	(Sankt Laurenzi)	19/26	Sauerhof, auch Heu-	
Rottersdorf	19/40	Sallegg	25/ 2	Sankt Leonhard am		talhof	23/18
Rubesfang	14/11	Sallingberg	25/22	Forst	15/39	Sauersulz	5/26
Rubring	5/ 9	◇—	215, 229	◇—	223, 228	Sauggern	22/ 1
Rudelhäuser	15/25	Sallingstadt	25/25	Sankt Leonhard am		Saugraben	5/22
Rudelmühle	15/25	Salloder	18/10	Hornerwald	13/40	—	14/ 3
Rudenua	20/ 2	Salmannshof	23/24	◇—	212	Saulehen	5/42
Ruders	22/ 6	Salmesberg	15/ 1	Sankt Leonhard am		Saurerhütte	18/ 3
Rudersberg	5/42	Salmhof	8/35	Hornerwalde	13/40	(Saurissl)	20/ 9
Rudhardt	5/39	Salriegl	20/ 2	Sankt Leonhard am		(Saurüssel)	5/43
Rudling	5/12	(Salvator)	5/ 3	Walde	5/28	Sausäge	15/ 1
Rudmanns	25/30	Salzaleiten (m)	14/11	◇—	208	Sauschneider	18/ 3
Rudolf-Prosch-Hütte	6/25	Salzerbad	14/ 6	Sankt Lorenz	13/39	Saustingl	20/ 4
Rudolfshof	6/ 4	Salzgrub	5/44	Sankt Lorenzen am		Saustinglhammer	20/ 4
Rudolz	22/22	(Salzreith)	20/14	Steinfelde	18/39	Sautal	14/ 6
Rückersdorf	12/ 7	Samendorf	5/15	Sankt Lorenzi	13/39	Sautern	18/23
Rückersdorf-Harmanns-		Samesbruck	5/ 4	Sankt Marein	11/ 2	Southal	14/11
dorf-Bahnstation	12/ 7	Samhub	5/13	Sankt Margarethen an		Saxenöd	20/ 6
Rühring	5/21	(Samstaghof)	20/12	der Sierning	19/38	Schaberger	19/10
Rührmühle	25/29	(Sand)	5/ 7	Sankt Martin	9/32	Schabler	14/ 6
Rührsdorf	13/39	—	5/21	◇—	210	(Schacha)	5/11
◇—	212	Sandberg	7/16	Sankt Martin am		(—)	20/16
—	15/21	—	7/24	Ybbsfelde	15/40	(Schachab)	5/28
Ruhhof	16/29	(—)	15/37	Sankt Martin-Karlsbach	15/40	Schachau	20/ 6
Ruhrzogl	14/ 9	Sandeben	15/36	◇—	222, 223, 225	Schachaubauer	20/ 6
Ruine Aggstein	15/42	Sandfeld	21/18	Sankt Michael	13/53	Schachmühle	20/ 6
				Sankt Michael am			
				Bruckbach	5/30		